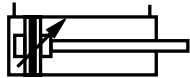




Order Instructions – Basic Cylinder
Bestellangaben – Grundzylinder

System / Baureihe	Symbol / Symbol	Piston Ø / Kolben Ø	Order instructions Type / Bestellangabe Typ	Order-No. / Bestellnr.
Double acting with adjustable end cushioning For contactless position sensing / doppeltwirkend mit einstellbarer Endlagendämpfung für berührungslose Positionserfassung		32	R 5032/....	PD46443-....
		40	R 5040/....	PD46445-....
		50	R 5050/....	PD46447-....
		63	R 5063/....	PD46449-....
Double acting without adjustable end cushioning For contactless position sensing / doppeltwirkend ohne einstellbarer Endlagendämpfung für berührungslose Positionserfassung		32	R 6032/....	PD46444-....
			RK 6032/....	PA58220-....
		40	R 6040/....	PD46446-....
			RK 6040/....	PA59140-....
		50	R 6050/....	PD46448-....
			RK 6050/....	PA60210-....
		63	R 6063/....	PD46450-....
			RK 6063/....	PA61150-....
With through piston rod Double acting without adjustable end cushioning For contactless position sensing / mit durchgehender Kolbenstange doppeltwirkend ohne einstellbarer Endlagendämpfung für berührungslose Positionserfassung		32	RDU 6032/....	PA58270-....
		40	RDU 6040/....	PA59200-....
		50	RDU 6050/....	PA60270-....
		63	RDU 6063/....	PA61200-....

Complete type designation and order no. with stroke length in mm
 Typenbezeichnung und Bestell-Nr. mit Hublänge ergänzen (in mm)



(4-digits)
 (in mm 4-stellig)



P-A7P042PP - Issue 1

www.parker.com



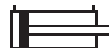
Round cylinder, R-Series Ø 32-63
Rundzylinder, Baureihe R Ø 32-63

Ref No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Insert item part number prior to installation
 Inscrive la référence de l'appareil avant installation
 Vor Einbau Bestellnummer eintragen.

Inserire il codice prima dell'installazione
 Rellenar referencia antes del montaje
 Fyll i artikelnummerföre installationen



P(e)max = 1MPa (10bar)
 Standard temp T = -10°C + 70 °C



Disconnect air and electrical supplies before attempting repair or maintenance.

See ISO 4414-1982 for safety requirements covering the installation and use of pneumatic equipment.

Débrancher les connexions pneumatiques et électriques avant réparation ou maintenance.
 Voir ISO 4414-1982 pour les règles de sécurité des installations et utilisation des équipements pneumatiques.

Vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten sind alle pneumatischen und elektrischen Versorgungsleitungen von der Pneumatikkomponente zu trennen.
 Siehe ISO 4414-1982 bzw. DIN 24 558 bezüglich den Sicherheitsvorschriften für Installation und Einsatz von Pneumatikkomponenten.

Prima di effettuare interventi di manutenzione verificare che sia l'alimentazione elettrica che quella pneumatica siano disattivate. Attendersi alla normativa ISO 4414-1982 che regola l'installazione e l'uso di componenti pneumatici.

Desconectar las conexiones neumáticas y eléctricas antes de efectuar cualquier reparación o mantenimiento.
 Ver ISO 4414-1982 para reglas de seguridad de las instalaciones y utilización de equipos neumáticos.

Koppla ifrån luft och elektriska anslutningar innan reparations- och underhållsarbeten påbörjas.
 Se ISO 4414-1982 för säkerhetsbestämmelser täckande installation och användning av pneumatisk utrustning.

Prelubricated, further lubrication is not normally necessary. If additional lubrication is introduced it must be continued. The following oils are recommended.

Pré-lubrifié, une lubrification ultérieure n'est pas nécessaire. Si une lubrification additionnelle est effectuée, elle doit obligatoirement être renouvelée périodiquement. Les huiles suivantes sont recommandées.

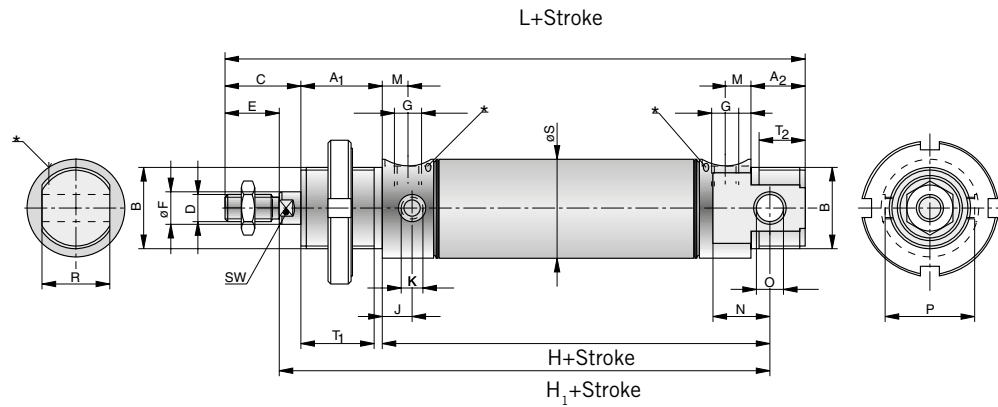
Vorgefettet. Geeignet für den Betrieb mit ungeölter Druckluft.
 Nach Betrieb mit geölter Druckluft müssen Zylinder weiterhin mit geölter Luft betrieben werden. Folgenden Ölarten werden empfohlen.

Prelubrificato, non necessita di ulteriore lubrificazione. Nel caso di lubrificazione aggiuntiva, questa dovrà essere continua. Sono raccomandati i seguenti lubrificanti.

Lubricado de fábrica. No necesita lubricación. Si se lubrica, es necesario seguir haciéndolo. Se recomiendan los siguientes aceites.
 Initialsmord, behöver normalt inte tillsatssmörjas.
 Påbörjad tillsatssmörjning måste dock fortsätta. Följande oljor rekommenderas.

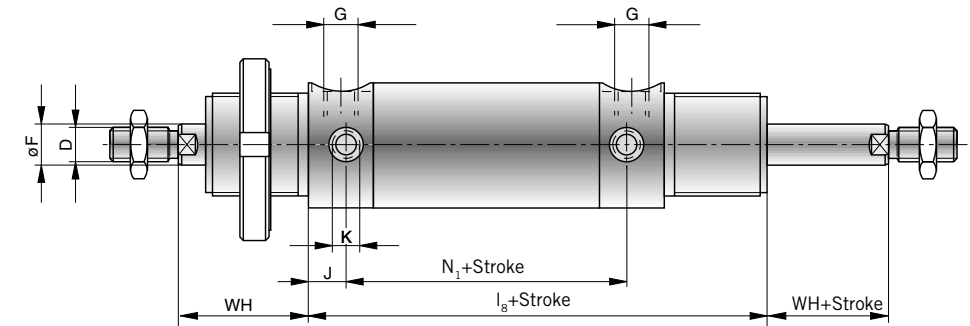
Oil Company	Designation	Grade
Century Oils	P.W.L.A.	32
Alexander Duckham	Zurcon 4	32
Gulf	Harmony 43AW	32
Shell (UK) Oil	Tellus 37	32
Burmah Castrol	Hyspin AWS32	32
Edgar Vaughan	Hydordrive HP100	32
Esso Petroleum	NUTOH32	32
BP	HLP 32	32
Mobile Oil Company	DTE Oil - Lite	32
Mobile	VPI-A	32
Silkolene	Derwent 32	32

Dimensions – Basic Cylinder, Series R..., Ø 32 – 63 mm
Abmessungen – Grundzylinder, Baureihe R..., Ø 32 – 63 mm

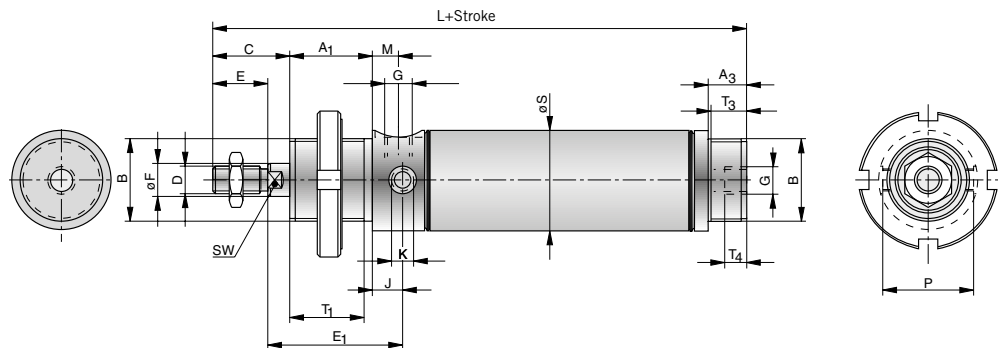


* adjustable end cushioning only for series R 5000
 * einstellbare Endlagendämpfung nur bei Baureihe R 5000

Dimensions – Basic Cylinder with Through Piston Rod, Series RDU..., Ø 32 – 63 mm
Abmessungen – Grundzylinder mit durchgehender Kolbenstange, Baureihe RDU..., Ø 32 – 63 mm



Dimensions – Basic Cylinder, Series RK..., Ø 32 – 63 mm
Abmessungen – Grundzylinder, Baureihe RK..., Ø 32 – 63 mm



Dimension Table (mm) – Basic Cylinder, Series R..., RK..., RDU....
Maßtabelle (mm) – Grundzylinder, Baureihe R..., RK..., RDU....

Cyl.Ø	A1	A2	A3	B	C	D	E	E1	ØF	G	H	H1 +Stroke	J	K	l8 +Stroke
32	30	19,5	14	M30x1,5	28	M10	20	49	12	G1/8	90,5	128,5	11	M8x1	83,5
40	35	21,5	16	M38x1,5	34	M12	24	57	16	G1/4	99,5	144,5	12	M10x1	89
50	38	25	18	M45x1,5	44	M16	32	63	20	G1/4	109,5	159,5	13	M12x1,5	93,5
63	38	24,5	18	M45x1,5	45	M16	32	64,5	20	G3/8	116,5	167,5	13,5	M14x1,5	101

Cyl.Ø	L + Stroke R....	L + Stroke RK....	M	N	N1 +Stroke	O	P	Rh12	ØS	T1	T2	T3	T4	SW	WH	WH +Stroke
32	160,5	138,5	9,5	21	61,5	10	33	25	35	27	16,5	12	8	10	38	38
40	181,5	156,5	11	24	65	12	42	30	43	32	17,5	14	12	14	45	45
50	205,5	179,5	11	27	67,5	14	52	35	54	35	21	16	12	17	50	50
63	215,5	186,5	12,5	28	74	16	62	35	67	35	20,5	16	12	17	51	51

Non repairable - Please replace complete cylinder!
Nicht reparierbar - Bitte kompletten Zylinder ersetzen!